

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovia/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./
Delivery Note No.

22866247

4 Data spedizione/
Shipping Date

08.11.2022

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91001509

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885201

10 Vostro riferimento /
Your Reference

411

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

PJSFAH-PLL5

Vitai Mihály

13 Tel.

+3652581214

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

198934

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto
franco/
Free

23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight
331,0 KG

Porto
assegnato / X
Not Free

Netto/Net

257,8 KG

21 Imballaggio/
Packing

2 x 0000SON, 32 x KLT 4314, 2 x TBA-500274

22 Specifica di
destinazione/
57550908

26 Destinazione
Receiving Location
14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

180327852 - 501231 2733

789339

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity

31 ME /
Unitaria
Consegna/Delivery
Handling Unit

001

9000112673

F-563739.04.LTR1-H84#S

2.496 PZ

22866247/10

Anello esterno

084568747-4350-10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

875941221

875941292

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885201

Lotto / Batch
0060130793

Quantità dichiarata: 2496
2.496 PZ a 2496 PZ
Ungheria

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Packing List e dimensioni

Data controllo:

Firma

Descrizione
imballaggio

Kanban No.

No. Packing
No.

Peso
netto

Peso
lordo

Dimensioni

1 875941221

128,9 KG

165,5 KG

800x 600x 690 MM

0000SON

Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S

Quantità: 1248 PZ

2 875941292

128,9 KG

165,5 KG

800x 600x 690 MM

0000SON

Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S

Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

2,000

P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ

050923811-0000

0000SON

32,000

P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP

002628988-0000

KLT 4314

2,000

P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53

000984477-0000

TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/
Delivery Note No.

22866247

4 Data spedizione/
Shipping Date

08.11.2022

del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt		Lieferantennr. Supplier No. Unbekannt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE		CMR Seite 1 / 2 57960360	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg					
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno, 14248 Land/Country Italien		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) -					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Schweinfurt Land/Country Deutschland Datum/Date 11.11.2022		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers -					
5 Beigefügte Dokumente Documents enclosed -							
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos 57548778 57548781 57549347 57549348 57549349 57550257	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 1 1 UNKNOWN 5 UNKNOWN 5 UNKNOWN 4 UNKNOWN 2 UNKNOWN	8 Art der Verpackung Kind of Package -	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods -	10 Statistiknummer Statistic Number 84822000 84829900	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 244,50 164,50 1225,50 1245,00 658,00 500,00	12 Umfang (m³) Volume (m³) 0,336 0,344 1,720 1,720 1,376 0,662	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. WI/CSW-CW42 Olaf Haase TEL: +499721911992 MAIL: HAASEOAF@SCHAEFFLER.COM	19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay		Absender Sender Währung Currency Empfänger Consignee				
14 Rückerstattung Reimbursement -		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements -					
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges EXW SCHWEINFURT		21 Ausgefertigt in Established in Schweinfurt am at 11.11.2022					
22 Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt		23		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA)			
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier		Gut empfangen Goods received am at 15 NOV 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of Consignee "Ricevuto e quantita" verificato			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km -		Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz MKK ML 373		Nutzlast in kg -		Anhängers -			
Benutzte Gen.-Nr.							
O National O Bilateral O EG O CEMT							

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt			Lieferantennr. Supplier No. Unbekannt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt, trotz einer gegenteiligen Abmachung, den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Seite 2 / 2 57960360*								
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg										
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno, 14248 Land/Country Italien			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)										
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Schweinfurt Land/Country Deutschland Datum/Date 11.11.2022			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers										
5 Beiliegende Dokumente Documents enclosed													
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos 57550908 57551406 57552034		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 2 UNKNOWN 3 UNKNOWN 2 UNKNOWN		8 Art der Verpackung Kind of Package		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number 84822000 84829900		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 331,00 496,50 329,00		12 Umfang (m³) Volume (m³) 0,662 0,993 0,662	
Summe:		25 Packages						5194,00		8,475			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. WI/CSW-CW42 Olaf Haase TEL: +499721911992 MAIL: HAASEOAF@SCHAEFFLER.COM		14 Rückerstattung Reimbursement		15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges EXW SCHWEINFURT		19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements					
21 Ausgefertigt in Established in Schweinfurt		am at 11.11.2022		22 Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt		23		24 KUEHNLE + WAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 15 NOV 2022					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz MKK ML 373 Anhänger		28 Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		29 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Received with reservation of verification of quality and quantity Art Anzahl kein Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Consignee/Date/Signature			